

# **Choral Evensong**

## **Zondag 9 augustus**

vanuit de Grote of Jacobijnerkerk Leeuwarden

Schola Liturgica Leeuwarden o.l.v. Geke Bruining

Organist: Theo Jellema

Lectoren: Heleen Maat en Lena Sikma-Van Eck

## Introit: Hymn 401

LIGHT'S abode, celestial Salem,  
Vision dear whence peace doth spring,  
Brighter than the heart can fancy,  
Mansion of the highest King;  
O, how glorious are the praises  
Which of thee the prophets sing!

- 2 There for ever and for ever  
Alleluya is outpoured;  
For unending, for unbroken  
Is the feast-day of the Lord;  
All is pure and all is holy  
That within thy walls is stored.
- 3 There no cloud nor passing vapour  
Dims the brightness of the air;  
Endless noon-day, glorious noon-day,  
From the Sun of suns is there;  
There no night brings rest from labour,  
There unknown are toil and care.
- 4 O how glorious and resplendent,  
Fragile body, shalt thou be,  
When endued with so much beauty,  
Full of health, and strong, and free,  
Full of vigour, full of pleasure  
That shall last eternally!
- 5 Now with gladness, now with courage,  
Bear the burden on thee laid,  
That hereafter these thy labours  
May with endless gifts be paid,  
And in everlasting glory  
Thou with joy may'st be arrayed.
- 6 Laud and honour to the Father,  
Laud and honour to the Son,  
Laud and honour to the Spirit,  
Ever Three and ever One,  
One in love, and One in splendour,  
While unending ages run. Amen.

## Openingswoorden

In de naam van de Vader, de Zoon en de Heilige Geest  
Broeders en zusters  
Belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God.  
Wij belijden voor God en voor elkaar  
Wat wij misdeden  
In woord en gedachte  
In doen en laten  
Toon, Heer, Uw barmhartigheid  
En schenk uw heil.  
Moge de Almachtige God zich over ons ontfermen,  
onze zonden vergeven  
en ons geleiden tot het eeuwige leven.  
Amen

## Preces, Ashley Grote (1982)

- O Lord, open thou our lips.

And our mouth shall shew forth thy  
praise.

- O God, make speed to save us.

O Lord, make haste to help us.

- Glory be to the Father, and to the  
Son, and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now  
and ever shall be, world without end.  
Amen.

- Praise ye the Lord.

The Lord's Name be praised.

*(Heer, open mijn lippen.*

*En mijn mond zal zingen van uw  
eer.*

*God, kom mij te hulp.*

*Heer, haast U mij te helpen.*

*Eer aan de Vader en de Zoon en de  
heilige Geest.*

*zoals het was in het begin en nu en  
altijd, en in de eeuwen der eeuwen.  
Amen.*

*Loven wij de Heer.*

*De naam van de Heer zij geprezen.)*

## Inleidende improvisatie, Psalm 47: 1, 2 en 3



Vol-ken wees ver-heugd, ju - bel, toon uw vreugd,  
prijs met hand-ge-klap 's He-ren ko-ning-schap.  
Ja, Hij is de Heer, vol - ken slaat Hij neer,  
zijn ge-duch-te kracht geeft ze in on - ze macht.  
Met zijn ei - gen hand meet Hij Ja - kob 't land,  
die daar woont met trots, als be - min - de Gods.

2. God stijgt blinkend schoon met gejuich ten troon.  
Luid bazuingeschal meldt het overal.  
Zingt Gods eer, heft aan, 's Konings eer, heft aan.  
Heel de aarde hoort naar des Heren woord,  
is zijn rijksgebied. Zingt een kroningslied!  
Die de volken leidt troont in heiligheid.
3. Maakt het dan bekend: Godes regiment  
houdt de volken saam, geeft hun rang en naam.  
Eedlen treden aan om op wacht te staan.  
Abrahams geslacht, het betreft de wacht.  
Hem, die 't aards geweld paal en perken stelt,  
Hem zij lof en eer, den verheven Heer.

## **Psalm 48**

1. Great is the Lord, and highly to be praised: in the city of our God, even upon his holy hill.
2. The hill of Zion is a fair place, and the joy of the whole earth: upon the north-side lieth the city of the great King;  
God is well known in her palaces as a sure refuge.
3. For lo, the kings of the earth: are gathered, and gone by together.
4. They marvelled to see such things: they were astonished, and suddenly cast down.
5. Fear came there upon them, and sorrow: as upon a woman in her travail.
6. Thou shalt break the ships of the sea: through the east-wind.
7. Like as we have heard, so have we seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God: God upholdeth the same for ever.
8. We wait for thy loving-kindness, O God: in the midst of thy temple.
9. O God, according to thy Name, so is thy praise unto the world's end: thy right hand is full of righteousness.
10. Let the mount Zion rejoice, and the daughters of Judah be glad: because of thy judgements.
11. Walk about Zion, and go round about her: and tell the towers thereof.
12. Mark well her bulwarks, set up her houses: that ye may tell them that come after.
13. For this God is our God for ever and ever: he shall be our guide unto death.

Glory be to the Father and to the Son: and to the Holy Ghost:

As it was in the beginning is now and ever shall be: world without end, Amen.

## **1<sup>e</sup> lezing: Hooglied 8: 5-7**

## Magnificat in F, Peter Aston (1938-2013)

My soul doth magnify the Lord : and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded : the lowliness of his handmaiden.

For behold, from henceforth : all generations shall call me blessed.

For he that is mighty hath magnified me : and holy is his Name.

And his mercy is on them that fear him : throughout all generations.

He hath showed strength with his arm : he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.

He hath put down the mighty from their seat : and hath exalted the humble and meek.

He hath filled the hungry with good things : and the rich he hath sent empty away.

He remembering his mercy hath holpen his servant Israel : as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever.

Glory be to the father and to the Son and to the Holy Ghost : As it was in the beginning is now and ever shall be, world without end.

Amen.

*(Hoog verheft nu mijn ziel de Heer, verrukt is mijn geest om God, mijn Verlosser. Zijn keus viel op zijn eenvoudige dienstmaagd.*

*Van nu af prijst ieder geslacht mij zalig.*

*Wonderbaar is het wat Hij mij deed, de Machtige, groot is zijn Naam! Barmhartig is Hij tot in lengte van dagen voor ieder die Hem erkent.*

*Hij doet zich gelden met krachtige arm, vermetelen drijft Hij uiteen; machtigen haalt Hij omlaag van hun troon, eenvoudigen brengt Hij tot aanzien;*

*behoeftegen schenkt Hij overvloed, maar rijken gaan met ledige handen.*

*Hij trekt zich zijn dienaar Israël aan, zijn milde erbarming indachtig; zoals Hij de vaders heeft beloofd, voor Abraham en zijn geslacht voor altijd.*

*Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest. Zoals het was in het begin en nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen. Amen.)*

## Tweede lezing: 2 Petrus 3: 8-13

### Nunc Dimittis in F, Peter Aston

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace : according to thy word.

For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people;

To be a light to lighten the Gentiles : and to be the glory of thy people Israel.

Glory be to the father and to the Son and to the Holy Ghost : As it was in the beginning is now and ever shall be, world without end.

Amen.

*(Laat nu, Heer, volgens uw woord uw dienaar in vrede heengaan.*

*Mijn ogen hebben uw heil aanschouwd dat Gij hebt bereid voor de volken:*

*het licht dat voor alle heidenen straalt, de glorie van Israël, uw volk. Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.*

*Zoals het was in het begin en nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen. Amen.)*

## **Credo**

Ik geloof in de levende God, Vader van onze Heer Jezus Christus onze God, onze Vader almachtig.

Alle dingen heeft Hij geschapen in zijn enige geliefde Zoon, beeld en gelijkenis van zijn heerlijkheid.

Jezus, licht van het eeuwige licht, woord van God, getrouw en waarachtig,

Jezus, onze genade en waarheid.

Om deze wereld van dienst te zijn, om ons menselijk lot te delen, is Hij vlees van ons vlees geworden.

Uit de wil van de heilige Geest, en uit de maagd Maria geboren, is Hij een mens geworden als wij.

Om onze zonden werd Hij gebroken, ja, gehoorzaam ten dode toe heeft Hij zich op het kruis gegeven.

Daarom heeft Hij de naam ontvangen: eerstgeborene uit de doden, Zoon van God en Heer van allen.

Hij zal komen, God weet wanneer, om recht te doen aan levenden en doden.

Hij is de mens op wie ik gelijken zal.

Ik geloof in de kracht van de Geest, in de liefde van Vader en Zoon, in het verbond van God met de mensen, in de kerk, het lichaam des Heren,

samengeroepen en uitgezonden om te doen wat Hij heeft gedaan: om te dienen en te verlichten, om te dragen de zonden der wereld, en te stichten vrede op aarde.

Ik geloof dat wij zullen verrijzen met een nieuw en onsterfelijk lichaam, want Hij is een God van levenden.

Amen. Kom, Heer Jezus, kom.

Amen.

## Responses, Ashley Grote (1982)

- The Lord be with you.

And with thy spirit.

- Let us pray.

Lord, have mercy upon us.

Christ, have mercy upon us.

Lord, have mercy upon us.

Our Father, which art in heaven,  
Hallowed be thy Name; Thy kingdom  
come; Thy will be done in earth as it is  
in heaven; Give us this day our daily  
bread; And forgive us our trespasses;  
As we forgive them that trespass  
against us; And lead us not into  
temptation; But deliver us from evil.  
Amen.

- O Lord, shew thy mercy upon us.

And grant us thy salvation.

- O Lord, save the King.

And mercifully hear us when we call  
upon thee.

- Endue thy Ministers with righteousness.

And make thy chosen people joyful.

- O Lord, save thy people.

And bless thine inheritance.

- Give peace in our time, O Lord.

Because there is none other that  
fighteth for us, but only thou, O God.

- O God, make clean our hearts within us.

And take not thy Holy Spirit from us.

*(De Heer zij met u.*

*En met uw geest.*

*Laat ons bidden.*

*Heer, ontferm u,*

*Christus ontferm u,*

*Heer ontferm u.*

*Onze Vader, die in de hemel zijt, uw  
naam worde geheiligd, uw koninkrijk  
kome, uw wil geschiede op aarde  
zoals in de hemel. Geef ons heden  
ons dagelijks brood, en vergeef ons  
onze schulden, zoals ook wij onze  
schuldenaars vergeven, en leid ons  
niet in verzoeking, maar verlos ons  
van de boze. Amen.*

*Heer, kom met uw genade over ons.*

*En schenk ons uw heil.*

*O Heer, bewaar de koning.*

*En verhoor ons uit genade als wij tot  
U roepen.*

*Bekleed uw dienaren met  
rechtvaardigheid.*

*En vervul uw volk met blijdschap.*

*O Heer, red uw volk.*

*En zegen uw erfdeel.*

*Geef vrede in onze dagen, o Heer.*

*Want er is niemand die voor ons  
opkomt dan Gij alleen, o God.*

*Schep in ons een zuiver hart, o God.*

*En neem uw heilige Geest niet van ons  
weg.)*



## **Collects**

### The Collect of the Day:

Grant to us, Lord, we beseech thee, the spirit to think and do always such things as be rightful; that we, who cannot do any thing that is good without thee, may by thee be enabled to live according to thy will; through Jesus Christ our Lord.

*Amen.*

### The Collect for Peace:

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed; Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both, our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee, we, being defended from the fear of our enemies, may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour.

*Amen.*

### The Collect for Aid against all Perils:

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ.

*Amen.*

## **Gebeden**

### *(Gebed van de dag:*

*Geef ons, Heer, zo bidden wij, dat wij altijd rechtvaardig denken en handelen, zodat wij, die zonder u niet kunnen doen wat goed is, door u in staat mogen zijn te leven overeenkomstig uw wil; door Jezus christus onze Heer.*

*Amen.*

### *Gebed om vrede:*

*O God, van U zijn alle verlangens afkomstig, elke goede raad en alle goede werken. Geef aan uw dienaren die vrede die de wereld niet geven kan, zodat ons hart in staat mag zijn te gehoorzamen aan uw geboden, en wij, door U bevrijd van de angst voor onze vijanden, onze tijd in rust en vrede mogen doorbrengen; omwille van Jezus Christus, onze Verlosser.*

*Amen.*

### *Gebed om hulp in alle gevaar:*

*Verlicht onze duisternis, zo smeken wij U, Heer; en bescherm ons door uw grote genade tegen alle dreiging en gevaar van deze nacht; omwille van de liefde van Jezus Christus, uw enige Zoon, onze Verlosser.*

*Amen.)*

## **Anthem: Set me as a seal, William Walton (1902-1983)**

Set me as a seal upon thine heart,  
as a seal upon thine arm:  
for love is strong as death.

Many waters cannot quench love,  
neither can the floods drown it:  
for love is strong as death.  
neither can the floods drown it.

Set me as a seal upon thine heart,  
as a seal upon thine arm:  
for love is strong as death.

(Hooglied 8:6)

## **Voorbeden**

## Gez. 114

I Ik zag een nieu-we he-mel zich ver-hef - fen,  
een nieu-we aarde ont-stond  
om het ge-heim des le-vens te be-sef - fen,  
niet meer in zee ge-grond.  
Ik zag een stad ver-blin-dend na-der-ko-men,  
een mid-del-punt van feest,  
Je-ru - za-lem, zo - als het in Gods dro-men  
van - ousds moet zijn ge-weest.

2. Jeruzalem is als een bruid getreden  
voor God in wit en goud  
en in haar held're ogen staat een vrede  
door niemand ooit aanschouwd.  
Een stem roept in het rond: nu gaat beginnen,  
de koninklijke tijd,  
de koning zal de koningin beminnen  
die Hem is toegewijd.
3. De Koning die zijn troon heeft in den hoge,  
houdt bij de mensen hof  
en alle tranen zal Hij van hun ogen  
afwissen tot zijn lof.  
Er zal geen rouw, er zal geen dood meer wezen,  
nergens verdriet meer zijn,  
de eerste dingen werden uitgewezen,  
voorbij ging alle pijn.

## Zegenbede

De Heer schenke ons zijn zegen,  
Hij beware ons voor onheil  
en geleide ons tot eeuwig leven  
Amen.  
Loven wij de Heer.  
Wij danken God.

## Voluntary: Prélude liturgique no. 23, Gaston Litaize (1909-1991)



### DEZE EVENSONG

werd verzorgd door

Schola Liturgica Leeuwarden,

onderdeel van St. Schola Liturgica.

Meer informatie op [zingeninenengeland.nl](http://zingeninenengeland.nl)

**U KUNT HELPEN** met de instandhouding van deze Evensongs  
d.m.v. een bijdrage op **NL 05 ABNA 0575 1965 99**